

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/32/398
1 December 1977
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十二届会议
议程项目 12

经济及社会理事会的报告

一九七七年十一月二十九日埃及常驻 联合国代表给秘书长的普通照会

阿拉伯埃及共和国常驻联合国代表向联合国秘书长致意。 秘书长曾根据一九七四年十二月十七日大会第 3336 (XXIX) 号决议，就阿拉伯国家和人民因以色列继续占领其领土而在经济上受到的不良影响，编写了一份报告。 我荣幸地指出，上述报告没有包括埃及因以色列继续占领其领土而蒙受的全部损失。现举例说明上述报告所没有提到的损失如下：

1. 一九六七年侵略前所蒙受的损失，包括一九五六年以色列在西奈作战所引起的损失。
2. 在加沙地带对埃及财产所造成的破坏。
3. 在西奈所蒙受的损失。 对西奈油田的损失只作了部分估计。 例如，在以色列占领期间，油田的开采率特别高，可开采的储油量因而大大减少，但这些损失并没有估计在内。
4. 平民和军人的生命损失。 这些损失是绝不能以货币来衡量的。 但是，培养、教育和训练同等数目、具有类似资格和技术的人所需的费用，只

是这些损失对埃及经济的影响的一小部分。

5. 军事物资损失的后果，包括偿还军事债务，这种债务是埃及经济的沉重负担。
6. 民族、宗教和文化遗产如古老寺院和古迹的损失和破坏，尤其是在备受蹂躏的苏伊士运河地区内，这是不可能以货币来估计的。
7. 私营部门某些部分所蒙受的损失，其中包括零售贸易、手工艺、小型工业和传统的农业部门的损失。

二

阿拉伯埃及共和国常驻联合国代表并愿着重指出，更重要的是该报告并没有充分反映出以色列侵略和占领对埃及经济的全部影响。在这方面，应当指出，由埃及全国规划研究所编写并已提交秘书长的一份报告强调了下列几个方面：

1. 在一九六七年武装攻击以前的头七个财政年度（一九五九／一九六〇—一九六六／一九六七），经济发展得很有成绩，当时的重点是要建立一个坚固的经济基础，以便进一步扩大工农的生产。在这段期间内，埃及的国民生产总值每年以百分之五点九的实值增长，实际的投资额平均占国民收入总额的百分之十八。而且，大部分的投资都是用于大型的发展项目，正是由于大型的关系，它们是不会立即产生利润的。代表性的项目有：阿斯旺水坝、钢铁综合体、垦荒、化学工业和电气化项目。由此可见，埃及当时实际上已到达了发展的“起飞”阶级，而且正要以远高于一九五九／一九六〇—一九六六／一九六七年间百分之五点九的平均增长率的高速进入“自给”的阶段。
2. 可是，一九六七年的武装攻击严重地打击了埃及的经济前景，使埃及的

经济遭到种种失调和破坏。从此，经济变成了战时经济，大部分的资源都要用来满足国防的需要。出口大幅度地下降，资本形成的速度几降至最低的水平。这种情况使国民生产总值增长率在以色列军事占领了埃及领土以后到了非常缓慢的地步。

3. 以色列的军事占领和自此以后所存在着的战争状态，使埃及不得不把资源移用于国防和军事开支，以致造成了下面两个严重的后果：

(a) 资产的替换不得不推延一段长时间。因此所造成的埃及公用事业和所有其他形式的基层设施不断恶化，是人们所共知的事实。对经济活动和生活各个方面所造成的不良影响，是所有的人，包括埃及用种种办法鼓励他们到埃及投资的外国投资人所深深体会的。

工业和其他经济部门的资产替换也只能有限度地进行。这里，一个显著的例子是纺织工业，埃及最大和最重要的工业。由于资产替换被迫延期进行的结果，现在要与国际复兴开发银行合作，付出庞大的费用，进行彻底修复纺织工厂的计划。同样地，由于没有进行维修和替换，埃及最大的肥料制造厂基马工厂被迫暂时停工来进行彻底检修，因此对肥料的供应造成了不利的影晌，使埃及更需要依赖进口来满足其需要。

(b) 许多计划的项目不是推迟执行就是延长执行的期限。例如：垦荒和耕作的计划都推迟和长期延长了。大多数配合阿斯旺水坝的项目都推迟了。应该特别一提的是，扩大经常灌溉所必需的排水系统已一再延期，做成土地生产率的下降和含盐量的增加。另一个例子是没有落实生产更多的肥料等物质的电化学工厂的兴建项目。根据一九六七年以前的计划，埃及本应在七十年代初期成为肥料的出口国。但是，由于延期兴建新的肥料厂，因此，至少在七十年代结束以前，埃及将继续依靠肥料的进口。

上述各项目的推迟执行，肯定会使埃及最近发生的缺粮情况日趋严重。农产增长的低降，不仅减少了用来出口的农产品和支农工业产品，而且更在进口粮价猛涨的非常时刻造成进口粮食的大幅度增加。这种情况对埃及的国际收支产生了严重的影响，而且，它目前与外国的贸易赤字也急剧增加。

运输、通信、建筑材料生产等方面的项目的推迟执行，对于造成和加剧这种严重的短缺也有一定的影响。

4. 以色列的占领和长期的“不战不和”状态，使经济增长非常缓慢，以致临时或长期迁离埃及的人数比一九六七年以前多很多。在这些移民中，合格人员和熟练工人多到不成比例，因此，埃及的移民出境问题对埃及的经济和发展产生了极为不利的影响。
5. 以色列的持续占领和长期的“不战不和”局面也造成了一些社会经济问题。应募入伍的大学毕业生必须在军队服役几年。他们往往发现很难保持他们的教育水平。应募入伍的农业工人不愿意再回去干农活，他们对改行做公务员却很有兴趣，在这种情况下，就使埃及在有史以来第一次遭遇到农业劳动力短缺的可能，再加上政府和地方行政机构中的隐藏性失业情况也大见增加。对于原来住在苏伊士运河地区的人口来说，社会和经济方面的混乱尤其尖锐，因为，他们必须撤出这地区，搬到埃及的其他部分。这样撤出的人口约达110万。
6. 在重建备受战火蹂躏的苏伊士运河地区中可以看到，假如要恢复埃及的经济，重新建立埃及的潜力，所需的费用是非常庞大的。

此外，埃及由于认识到修复基层设施的重要性，因此近年来不惜以大量增加埃及外债的高昂代价，将接近百分之四十的投资总额用于这一方面。

三

基于上文第二节第 1 至 6 点所提到的那些考虑，必须采取一个宏观经济的办法来估计以色列侵略和占领所造成的损失，以补充部门估计的不足之处（秘书长报告第 67 至 70 段），因为，按部门估计的性质来说，它是不可能充分衡量这些损失对埃及经济的全盘影响的。

为了达成一项可靠的宏观经济的估计，我们选用了—个现实的数学模式，埃及全国规划研究所提出的报告的附件 3 - 1 中详细地说明了选用这个模式的技术原因。根据这个模式，以色列侵略和占领所造成的不良经济影响最低限度会延长到一九八三年，而秘书长的报告只限于到一九七五年底为止的期间。当然，对全国经济所产生的不良影响显然不单是局限在发生侵略战争的一九六七年六月和一九七五年之间的时期，因为不能把人力和物力资源的破坏所造成的损失看成是那种属于事过境迁式的不良影响。例如，那些损失了的资产，本来是只要在它们仍然能够使用的期间，也就是在它们仍有生产力的期间，就可以继续产生收益。如果只考虑它们在比这个时期短的期间对生产的可能贡献，就是低估它们的资本价值。

此外，如果某一年的收入遭到损失，那么这种损失通过对生产力以及对生产资本贮存和基本设施的影响，就会导致更多的消费和投资，并因此导致以后几年增长能力的增加。换言之，在计算损失时应将乘数和加速效果考虑在内。这些效果所影响的时间可能很长。但是，出于实际的考虑，全国规划研究所提出的报告只将这段时间局限在一九七五年后的八年期间。

基于这些考虑，埃及全国规划研究所提出的模式采用了一个公式来估计可能的增长率，这个公式把国内生产总值的增长率同若干似乎与决定国内生产总值到一九八三年为止的发展过程最有关的变数联系起来。因此，所受损失就用在“正常”（即未遭受侵略和占领）情况下的国内生产总值和“实际”（目前被侵略和占领）情况下的国内生产总值的差数总额来衡量。

由于目前还没有关于一九七六——一九八三年“实际”增长率的资料，因此假定一九七六年和一九七七年的国内生产总值“实际”增长率为一九七〇——一九七五年的平均增长率，即百分之五点五，并假定一九七八——一九八三年期间的国内生产总值增长率为百分之八，即大约为这段期间计划的增长率。

这个模式假定百分之八为“正常”国内生产总值增长率的最高极限。

所有的增长率都是首先根据一九七〇年的价格计算的，然后按照规划部估计的一九七〇——一九七五年期间的价格变动率，即百分之三十二，将国内生产总值全部差额转变为一九七五年的价格。

根据宏观经济的估计，按一九七五年价格计算，埃及在一九六七——一九八三年期间国内生产总值的损失为 29,994 百万埃及镑（相当于 76,785 百万美元）。

另外还应指出，由于这个模式在估计占领所造成的影响时只考虑到决定经济增长的有限几个因素，因此它低估了实际的损失。此外，侵略和占领所造成的影响预期将延续到一九八三年以后。一个明显的原因是有一部分受到损坏的资产的寿命应超过一九八三年，而一九八三年是模式所计算的最后一年。因此，在宏观经济的层次上计算国内生产总值的损失会低估资本的损失。

下表列出各年的估计损失数额。

一九六六/一九七七—一九八三年期间

国内生产总值的估计

(按一九七〇年的价格计算, 单位: 百万埃及镑)

年	(1) “实际” 在遭受侵略和占领的 实际情况下	(2) “正常” 在不遭受侵略和 占领的情况	(2)-(1)
1965/66	2,410.60	(2,410.60)	00.00
1966/67	2,421.80	2,578.86	157.06
1967/68	2,345.50	2,769.18	423.68
1968/69	2,487.90	2,984.62	496.72
1969/70	2,664.00	3,223.39	559.39
1970/71	2,790.90	3,481.26	690.36
1971/72	2,937.00	3,759.76	822.76
1973	3,075.30	4,060.54	985.24
1974	3,172.60	4,385.39	1,212.79
1975	3,484.50	4,736.22	1,251.72
1976	3,676.15	5,115.12	1,438.97
1977	3,878.34	5,524.32	1,645.98
1978	4,188.61	5,966.27	1,777.66
1979	4,523.69	6,443.57	1,919.88
1980	4,885.59	6,959.06	2,073.47
1981	5,276.44	7,515.78	2,239.34
1982	5,698.55	8,117.04	2,418.49
1983	6,154.43	8,766.41	2,611.98
共 计:	66,071.90	88,797.39	22,725.49

(1) 到一九七五年为止的数字为规划部的数字, 一九七六和一九七七年的国内生产总值是按照增长率为0.055的假设计算的, 这个增长率为一九七〇—一九七五年的平均增长率。一九七八年至一九八三年的国内生产总值是按照“实际”和“正常”增长率为0.08的假设计算的。

百万埃及镑

按一九七〇年价格计算的总共损失=22,725

按一九七五年价格计算的总共损失=29,994

结 论

分部门估计埃及所遭受损失的办是从局部和短期的观点衡量以色列占领所造成的不良影响为基础的每一个部门都只注重从它自己的观点所看到的损失。如果采用这个办法就必然会遗漏一些损失，同时也不能充分考虑到一个部门的损失对其他部门的工作所造成的影响。因此各部门损失的总和必然会少于整个经济所蒙受的实际损失。此外，各部门的损失只计算到一九七五年为止，这个程序忽视了以色列占领对埃及经济所造成的长期不利影响。

相对之下，宏观估计所根据的是对国民经济的全面衡量，它承认各部门间的联系和相互关系，并考虑到占领所造成的长期影响。但是另一方面，分部门估计的办法将收入损失和资本损失加以区分，宏观估计的办法却不作这种区分，而将各种损失都变成收入损失。

基于这种考虑，只能将部门估计看成是损失大小次序的指标。这样就可以用来在狭意的意义上核对宏观估计，因为部门估计为宏观估计定出了最低极限。

因此宏观估计的损失（29,994百万埃及镑）是比较全面的。但是正如前面指出，这是一项相当保守的估计，因为它的计算办法并没有考虑到一切有关因素。例如，它没有充分考虑到外债的迅速增加、资金周转和通货膨胀问题、公共服务质量下降等因素。

宏观估计造成低估的另外一个原因是各项损失是按官方价格指数和按一九七五年的价格计算的。这种程序必然造成低估的原因有二。正如在许多发展中国家一样，埃及的官方价格指数是以低估价格增长率著称的，因为有一些商品和服务是受到大量津贴的，而另一些商品和服务必须服从官方的订价。因此，官方价格指数不能反应有关商品和服务的实际价格和价值。此外，预期在一九七五年以后产生的损失也都以一九七五年的价格来表示，因此考虑到通货持续膨胀的趋势，对损失大小的估计就失之过低。

有人也许会说宏观估计会失之过高，因为，这种估计是以一九六七年以前的增长率为出发点，而这段时期的比率在某些人看来是特别高的，而且，经过六十年代初期的迅速增长以后，经济增长无论如何是会转慢的。但是，这种论点是站不住的，因为，在六十年代初期，以发展中国家的标准来衡量，埃及的增长率固然很高，却不是特别有利的情况下实现的。相反地，埃及是在内外交困的情况取得这样的成绩的。再者，大家应该记得，以色列的威胁是一直存在的，由于以色列在一九五四年对加沙地带发动武装攻击和一九五六年对西奈作战的结果，自五十年代中期起，埃及就处在不断戒备和动员状态中。

由此可见，对六十年代初期的增长率，只能认为是埃及经济所拥有的巨大增长能力的一个相当保守的指标。

最后，除了第一节、第 1 至 7 段举例说明的那些没有列入的或者估计不足的损失外，还必须考虑到一九七五年以来的价格升涨（为了方便和互相比较起见，现时所作的部门估计和宏观估计都是根据一九七五年的价格计算的。

埃及常驻联合国代表要求将本照会作为大会议程项目 12 下的正式文件分发。